

Marcegaglia: Ihr Stahlpartner weltweit

Die Tube bietet für Marcegaglia das ideale Umfeld, das große Investitionsprogramm des Unternehmens öffentlich zu bekräftigen. Investitionen, die die Anlagen in Italien stärken und gleichzeitig neue Produktionsaktivitäten im Ausland starten.



„Seit 1987, als ich in das Unternehmen eintrat, habe ich unsere Politik der Internationalisierung unterstützt, um unsere direkte Präsenz in internationalen Märkten zu stärken. Wir haben inzwischen weltweit eine erhebliche Präsenz erreicht und planen, in weiteres Wachstum zu investieren“, erklärt Antonio Marcegaglia. „In den nächsten vier bis fünf Jahren“, fährt der CEO der Gruppe fort, „werden wir unsere italienischen Carbon- und Edelstahlwerke stärken, indem wir dort die Hälfte der insgesamt festgelegten Investitionssumme ausgeben. Auf der anderen Seite werden wir unsere internationalen Aktivitäten in den globalen Märkten wie China, Brasilien, Russland und Polen stärken, die derzeit unsere Produktionszentren außerhalb Italiens sind.“ Diese Faktoren festigen Marcegaglias Rolle als weltweiter Stahlpartner, schließt der CEO.

Der Carbonstahl-Sektor
Die Herstellung von Stahlcoils

bildet die Basis von Marcegaglias Aktivitäten. Der wichtigste Produktionsstandort für Flachprodukte in Ravenna (Italien) ist kürzlich durch eine neue große Prozesslinie erweitert worden, die die Gesamtkapazität vergrößert und die Produktion von warmgetauchtem galvanisiertem und vorgestrichenem Stahl verdoppelt hat.

Zudem lagen die Rohrfertigungen in Italien und im Ausland im Fokus umfangreicher Aufrüstungen. Hier entwickelt Marcegaglia im Rahmen seiner Wertschöpfungskette ein breites Spektrum von geschweißten Carbonstahlrohren - ermöglicht durch 150 Prozesslinien mit einer globalen Kapazität von bis zu drei Millionen Tonnen pro Jahr.

Das Produktionsprogramm der Carbonstahlrohre aus warmgewalztem, kaltgewalztem und galvanisiertem Band umfasst ein breites Spektrum struktureller und präzisionstechnischer Bearbeitung, was eine individuelle Einsetzbarkeit für die Weiterverarbeitung garantiert. Rohre für Druckanwendungen beinhalten Bearbeitungen unter anderem für Wärmetauscher, die Heizungs- und Lüftungsbranche, Gas- und Wasserrohrindustrie sowie die chemische Industrie.

Darüber hinaus wird die zertifizierte Produktreihe der kaltgezogenen geschweißten Rohre von Marcegaglia im Spe-



zialwerk in Boltiere (Italien) und im neuen chinesischen Produktionskomplex in Yangzhou gefertigt.

Der Edelstahl-Sektor

Mit Blick auf den Edelstahlsektor sticht Marcegaglia als Top-Produzent von geschweißten Edelstahlrohren hervor. Mehr als 70 hochmoderne Fertigungslinien mit Hochfrequenz-Lasern, WIG- und Plasmaschweißtechnologie sind in Betrieb. „Unsere Produktion beginnt mit der Bearbeitung von HR Schwarzstahl-Coils durch Glüh- und Beizprozesse, um dann unsere Kaltreduzieranlagen zu erreichen, fertig für die Endprodukte - vor allem Rohre, aber auch Flachstäbe, Rundstäbe und kaltgeformte Profile“, erklärt Antonio Marcegaglia.

Das Unternehmen entwickelt seine Edelstahlproduktreihe in Italien, Brasilien und den USA weiter, die verschiedene austenitische und ferritische Grade umfasst, ebenso Duplex und Speziallegierungen. „Wir produzieren

auch in Russland, wo wir ein neues Werk in Vladimir eröffnet haben, und in China, wo wir große Investitionen in Carbon-Präzisionsrohre und Edelstahlrohre getätigt haben“, sagt Antonio Marcegaglia.

Marcegaglia Ru hat das Ziel, ein Marktführer in Russland im Segment der Edelstahlumformung zu werden. Der Fokus liegt zunächst auf geschweißten Rohrprodukten und in einem zweiten Schritt auf einem großen Service-Center für Flachprodukte. Die Produktion wird zunächst auf sechs Schweißlinien (WIG, Laser und Hochfrequenz) durchgeführt - bis zu einem Außendurchmesser von 6 Zoll - sowie auf einer Längsschneidlinie, einer Poliermaschine und Schneidanlagen. Die Produktion soll im zweiten

Marcegaglia: your steel partner worldwide

Tube represents for Marcegaglia the ideal setting to reconfirm its strong investment program. Investments that will consolidate its operations in Italy while, at the same time, launch new plant activities abroad.



“Since 1987, when I joined the company, I firmly sustained our internationalisation policy, strengthening our direct presence in the international markets. We have now a significant presence worldwide and we are planning to invest more into our growth,” explains Antonio Marcegaglia. “In the next four to five years,”

continues the group CEO, “we will empower our Italian carbon and stainless steel production sites, investing half of the total amount earmarked for these operations. On the other side, we will strengthen our international activities investing in global markets such as China, Brazil, Russia and Poland, that represent today our production hubs outside Italy,” he continues. These factors confirm Marcegaglia role as the steel partner worldwide concludes the CEO.

The carbon steel sector
Steel coil processing is at the core of Marcegaglia activities. The group’s main production

Quartal von 2010 beginnen, die Investition 2011 vollständig umgesetzt sein. Verkäufe von 35.000 Tonnen oder 90 Millionen Euro werden für 2012 erwartet, rund 130 bis 150 Mitarbeiter sollen dort arbeiten. Das chinesische Werk, das seine Produktion in der zweiten Hälfte von 2010 aufnehmen wird, wird 150.000 Tonnen Qualitätsprodukte pro Jahr herstellen, zum Beispiel Edelstahlrohre für Automotive, dekorative und chemische Anwendungen, aber auch geschweißte Rohre für Feinmechanische Bereiche, kalzgezogene Rohre für Automotive, hydraulische und mechanische Bereiche, Kühlrohre und Kondensatoren.

Gegründet 1959 und komplett in der Hand der Familie Marcegaglia, liegt das Hauptquartier der Gruppe in Gazoldo degli Ippoliti, Mantova, Italien, und besteht aus sieben Geschäftsfeldern: Stahl, Bau, Heimprodukte, Engineering, Energie, Tourismus und Services. Heute ist die Gruppe ein weltweites Unternehmen mit 6.500 Mitarbeitern, 51 Verkaufsniederlassungen, 210 Vertretungen und 50 Produktionsstätten auf 6 Millionen Quadratmetern Fläche. 5.500 Kilometer Carbon- und Edelstahlprodukte werden täglich gefertigt und an mehr als 15.000 Kunden geliefert.

**Besuchen Sie Marcegaglia:
Halle 3, Stand D30**

products - mainly tubes, but also flat bars, round bars and cold formed sections," explains Antonio Marcegaglia.

Marcegaglia develops its stainless steel product range, which includes a vast range of both austenitic and ferritic grades as well as duplex and special alloys in Italy, Brazil and the USA. "We are also producing in Russia where we have opened a plant in Vladimir and in China where we have large investments in carbon precision tubing and stainless steel pipes," says Antonio Marcegaglia.

Marcegaglia Ru aims to become a leader in Russia within the stainless steel transformation segment, focusing in the first step on welded tube production and in a second step on a large service centre for flats. The initial production will be organized through six welding lines (TIG, laser and high frequency) up to 6" outside diameter; one slitting line, one polishing machine and cutting facilities.

Production is expected to start in the second quarter of 2010 and the investment is to be completed by 2011. Sales of 35,000 tons or 90 million euros are foreseen in 2012, employing around 130-150 people. The Chinese plant, which will start production in the second half of 2010, will reach 150,000 ton/yr of high quality products such as stainless steel tubes for automotive, decoration, chemical application, but also welded tubes for precision mechanical applications, cold drawn tubes for automobile, hydraulic and mechanical sectors, refrigeration tubes and condensers.

Founded in 1959 and fully owned by the Marcegaglia family, the group is based in Gazoldo degli Ippoliti, Mantova, Italy and is organized into 7 business areas: steel, building, home products, engineering, energy, tourism and services. Today, the group is a worldwide player with 6,500 employees, 51 sales offices, 210 representations and 50 manufacturing plants covering 6 million square meters, where 5,500 kilometers of carbon and stainless steel products are manufactured every day, serving more than 15,000 customers.

**Visit Marcegaglia:
Hall 3, Stand D30**



hub of flat products in Ravenna (Italy) has seen the recent addition of new large processing lines, increasing the overall capacity and doubling the production of hot dip galvanized and pre-painted steel. Additionally, tube manufacturing plants in Italy and abroad have been the focus of major upgrades. Here, within its controlled value chain, Marcegaglia develops a wide range of carbon steel welded tubes, thanks to 150 processing lines and a global manufacturing capacity in excess of 3 million tons per year.

The production program of carbon steel tubes from hot rolled, cold rolled and galvanized strip covers a wide range of structural and precision mechanical applications, guaranteeing specific suitability for subsequent processing. Tubes for pressure purposes include

applications for the heat exchanger industry, heating and ventilation, gas and water line pipes, and the chemical industry among others.

Moreover, the certified product range of cold-drawn welded tubes from Marcegaglia is manufactured in its specialized plant in Boltiere (Italy) as well as in its new Chinese production complex in Yangzhou.

The stainless steel sector

Focusing on the stainless steel sector, Marcegaglia stands out as a top producer of welded stainless steel tubes. More than 70 state-of-the-art manufacturing lines employ high-frequency laser, TIG and plasma welding technologies. "Our production starts with the processing of HR black coils by annealing and pickling process to reach then our cold reducing mills ready for the final

